

## الجزء ج

## بيان الموافقة

هوية المشارك (تؤخذ من الصندوق الاجتماعي الأوروبي - بافاريا 2014):  
(يملأ النقص من قبل المؤسسة الممولة لنفقات المدرسة)

### للتلميذة / للتلميذ

الجنس\*:

☐

ذكر

☐

أنثى

الاسم الأول\*:

\_\_\_\_\_

الاسم العائلي\*:

\_\_\_\_\_

الشارع ورقم البيت\*:

\_\_\_\_\_

رمز المدينة:

المدينة\*:

\_\_\_\_\_

☐ بدون مكان سكن ثابت

رقم الهاتف (الأرضي):

\_\_\_\_\_

رقم الهاتف (الموبايل):

\_\_\_\_\_

البريد الإلكتروني\*<sup>1</sup>:

\_\_\_\_\_

تاريخ الميلاد\*:

\_\_\_\_\_

الحقول المشار إليها بعلامة \* هي معطيات إلزامية وبدونها لا يمكن المشاركة في إجراءات الصندوق الاجتماعي الأوروبي (ESF).

لقد تلقيت "التعليمات الخاصة بالتلميذات والتلاميذ وأولياء أمورهم" وتعليمات حماية الخصوصية. لقد تم إعلامي مفصلاً بأهمية معالجة بياناتي الشخصية من الاستبيان التالي وفهمت تعليمات حماية الخصوصية. كما تم تنبيهي إلى أن معالجة البيانات لا تجري إلا بقدر ما هو ضروري فقط. وعلاوة على ذلك فقد تم إبلاغي بأن المشاركة في الاستبيان طوعية ولا يمكن أن تتم إلا بموافقة مني؛ إلا أنها شرط أساسي للمشاركة في عرض الدوام الكامل الإلزامي لدروس اللغة الألمانية<sup>2</sup>. إن هذه الموافقة تتعلق حصرياً ببيانات تنفيذ الإجراءات.

■ **إنني موافق على أن البيانات المطلوبة من التلميذة / التلميذ، لغرض تنفيذ وتقييم وفحص عرض الدوام الكامل لدروس اللغة الألمانية في:**

..... (إسم المدرسة)

في العام الدراسي ..... تتم معالجتها من قبل الجهة الممولة لنفقات الدراسة.

<sup>1</sup> البريد الإلكتروني ضروري للتقييم. إذا لم يكن للمشارك بريد إلكتروني يرجى كتابة كلمة "nobody".

<sup>2</sup> يستند الأساس القانوني لمعالجة البيانات والاستبيان الذي تم تطويره لهذا الغرض إلى المادة 6 الفقرة 1 الحرف (أ) و (ج) من أنظمة (الاتحاد الأوروبي) 679/2016 (نظام حماية البيانات العامة) بالاقتران مع المادة 5 من القانون رقم 1304 / 2013 بالاقتران مع المادة 27 الفقرة 4 والمادة 96، الفقرة 2 ب الحروف ii, iv, من نظام (الاتحاد الأوروبي) 1303/2013.

- **إنني موافق على** أنه بعد الانتهاء من عرض الدوام الكامل لدروس اللغة الألمانية، سيتم سؤال المؤسسة الممولة لنفقات المدرسة (مثل البلدية أو الدوائر الحكومية) عن الوضع الأكاديمي والمهني الحالي للتلميذة / للتلميذ. وللمدرسة الحق في إعطاء البيانات المطلوبة إلى المؤسسة الممولة لنفقات المدرسة.
  - **إنني موافق على** أن يقوم ISG (معهد البحوث الاجتماعية والسياسة الاجتماعية)، إذا اقتضت الضرورة ذلك، بطرح بعض الأسئلة، في إطار من عينة عشوائية من الأسئلة، حول الوضع المهني الحالي وربما الاجتماعي للتلميذة / للتلميذ، وذلك حتى بعد 6 أشهر من نهاية عرض الدوام الكامل لدروس اللغة الألمانية. من أجل جمع هذه البيانات، يحق للمؤسسة الممولة لنفقات المدرسة أو السلطات المرخص لها بذلك، الاتصال بالتلميذة / بالتلميذ.
  - **إنني موافق على** أن تجمع معلومات شخصية حساسة بشكل خاص عن التلميذة / التلميذ:
    - الموطن الأصلي أو المنشأ ☐ نعم ☐ لا
    - الإعاقات ☐ نعم ☐ لا
    - عوائق أخرى أو سلبات \*\* ☐ نعم ☐ لا
- هذه الفقرة الأخيرة من الموافقة ليست شرطاً للمشاركة بالإجراءات.

المكان، والتاريخ	توقيع ولي الأمر، أو توقيع التلميذة / التلميذ إذا كانوا بالغين
.....	.....